

RAPPORT PARTIEL – Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys

Les usages et les compétences technologiques des élèves allophones du primaire et du secondaire pour leur intégration linguistique et numérique

Rappel des objectifs de la recherche :

Le premier objectif consiste à dresser un portrait des usages et des compétences technologiques des élèves allophones du primaire et du secondaire en vue de soutenir leur inclusion linguistique et numérique. Le deuxième objectif vise à élaborer un portail de ressources didactiques à l'intention des enseignants des classes d'accueil et ordinaires accueillant des élèves allophones. Enfin, le troisième objectif vise à diffuser dans les milieux de pratique les résultats obtenus pour les objectifs 1 et 2, notamment en ce qui a trait au portail de ressources didactiques.

1. Informations sociodémographiques sur les participants

Nombre d'élèves ayant participé à l'enquête : 69

Tableau 1 : Genre des élèves

Genre	Nombre d'élèves
Masculin	34
Féminin	35

Tableau 2 : Âge des élèves

Âge	Nombre d'élèves
9 ans	1
10 ans	4
11 ans	8

12 ans	12
13 ans	9
14 ans	13
15 ans	10
16 ans	8
17 ans	7
Plus de 17 ans	1

Tableau 3 : Répartition des élèves entre les ordres d'enseignement

Ordre d'enseignement	Nombre d'élèves	Valeur relative
Primaire	18	26,1 %
Secondaire	51	73,9 %

Tableau 4 : Nombre d'années de résidence au Québec des élèves

Nombre d'années	Nombre d'élèves
1 année	29
2 années	29
3 à 4 années	10
5 à 7 années	1
8 à 10 années	0
Plus de 10 années	0

Tableau 5 : Région d'origine des élèves interrogés

Région	Nombre d'élèves	Valeur relative
Europe	7	10,1 %
Amérique du Nord	3	4,3 %
Amérique du Sud	10	14,5 %
Amérique Centrale et Antilles	6	8,7 %
Asie	21	30,4 %
Moyen-Orient	12	17,4 %
Maghreb	3	4,3 %
Afrique sub-saharienne	5	7,2 %
Océanie	0	0 %

Tableau 6 : Langues parlées par les élèves à la maison

Une langue seulement	
Langue	Nombre d'élèves
Français	5
Anglais	5
Autre langue	35

Deux langues ou plus	
Langues	Nombre d'élèves
Français + autre langue	6
Anglais + autre langue	5
Français + anglais + autre langue	5

2. Les élèves et les technologies

Tableau 7 : Utilisation des technologies dans le pays d'origine et au Québec

Équipement technologique	Utilisation dans le pays d'origine Nombre d'élèves	Utilisation au Québec Nombre d'élèves
Ordinateur de bureau	56	40
Ordinateur portable	43	60
Internet	61	65
Tablette	25	35
Téléphone cellulaire	50	50
Skype	36	45
Logiciel de traitement de texte	45	46
Autre	5	8

Tableau 8 : Endroits d'utilisation des technologies

Endroit	Nombre d'élèves
À la maison	67
Chez un ami	24
À l'école	29
À la bibliothèque du quartier (ou un centre communautaire)	23
Dans un café Internet (cybercafé)	14
Dans un autre lieu	4

Tableau 9 : Fréquence d'utilisation des technologies

Fréquence	Nombre d'élèves
Tous les jours	53
Toutes les semaines	14

Tous les mois	0
Jamais	1
Je ne sais pas / Je ne comprends pas	0

Tableau 10 : Expérience dans l'utilisation des technologies

Âge depuis lequel les technologies sont utilisées	Nombre d'élèves
Avant l'âge de 6 ans	8
Depuis l'âge de 6 ou 7 ans	14
Depuis l'âge de 8 ou 9 ans	20
Depuis l'âge de 10 ou 11 ans	17
Depuis l'âge de 12, 13 ou 14 ans	8
Depuis l'âge de 15 ou 16 ans	0
Je ne sais pas / Je ne comprends pas	1

Tableau 11 : Sentiment de compétence dans l'utilisation des technologies

Perception de l'élève de sa compétence	Nombre d'élèves
Je me sens bon(ne).	51
Je me sens moyen(ne).	15
Je ne me sens pas très bon(ne).	1

3. Contacts avec le pays d'origine

Tableau 12 : Fréquence des contacts avec le pays d'origine

Fréquence	Nombre d'élèves
Tous les jours	22
Toutes les semaines	28
Tous les mois	6
Tous les ans	0
Rarement	12
Je ne sais pas / Je ne comprends pas	0

Tableau 13 : Moyens de contact avec le pays d'origine

Équipement ou technologie de contact	Utilisation pour contacter la famille Nombre d'élèves	Utilisation pour contacter les amis Nombre d'élèves
Téléphone	52	20
Courriel	20	17
Sites de réseautage (Facebook, Twitter, etc.)	38	35

Clavardage (Yahoo Messenger, MSN Messenger, etc.)	22	19
Skype	38	23
Autre	5	1